

ردمء: ٤٥٨٦-٢٥٢١



الاستبانة

مءة علمية نصف سنوية تعنى بالتراث المءوط والوشائق
تصدر عن مركز أءياء التراث التابع لءار مءطوطات العتبة العباسية المقدسة

المءء الشافى، السنة الأولى، رباع الأول ١٤٣٩هـ / كانون الأول ٢٠١٧م

المحتويات

الباب الأول: دراسات تراثية

أ. د. صالح مهدي عباس الخضيريّ جامعة بغداد - مركز إحياء التراث العلميّ العربيّ العراق	أهمية مراجعة مصادر المخطوط عند تحقيقه	١٧
عبد العزيز إبراهيم باحث تراثيّ العراق	التداخل في تحقيق النصّ بين الروایتين: المخطوطة والمطبوعة	٥٥
أ. د. عماد عبد السلام رؤوف كلية الآداب- جامعة صلاح الدين العراق	رضي الدين ابن طاوس (ت ٦٦٤هـ) مفهرساً	٧٧
أحمد علي مجيد الحلّيّ مركز تراث الحلّة - العتبة العباسيّة المقدّسة العراق	الشيخ زين الدين علي بن الحسن بن محمّد الأسترآباديّ النجفيّ (بعد ٨٣٧هـ) (إجازاته - إنهاءاته)	٩٥
م. م. أشرف سعدون طه اورج جامعة غازي عنتاب الحكومية تركيا	مخطوطات إدارية ومالية من الأرشيف العثمانيّ عن مدينة آلتون كوبري في العهد العثمانيّ الأخير (١٢٥٠-١٣٢٧هـ)	١٢٩
أ. م. د. محمّد حسن عبد العظيم كلية الآداب/جامعة بني سويف مصر	المخطوطات العربية في المكتبة المركزية لجامعة القاهرة- دراسة في تكوّن المجموعات وضبطها وخصائصها (القسم الأول)	١٤٧
أ. م. د. يونس قدوري عويد كلية العلوم الإسلاميّة/ جامعة بغداد العراق	وقّفات على تحقيق المخطوطات في الجامعات العراقية - الواقع والمأمول	٢٠١

Dr. Mourad F. Mohamed and Dr. Maha
A. Ali
Conservation Department – Faculty
of Archaeology – Cairo University
Egypt

A Comparative Study to Evaluate
Consolidation of Paper Manu-
scripts Using Cellulose Derivatives

15

الباب الثاني : نصوص محققة

إجازة الحديث: إجازة السيّد هبة الدين الحسينيّ الشهرستانيّ إلى الشيخ آقابرک الطهرانيّ	٢٢٩
الشيخ الدكتور عماد الكاظميّ محقّق وباحث تراثيّ العراق	
النكتةُ السنيّةُ في المسألة المازنيّة للمحقّق الماحوزيّ البحرانيّ (ت ١١٢١هـ)	٢٧٧
الشيخ المهندس حسن بن علي آل سعيد محقّق وباحث تراثيّ البحرين	

الباب الثالث : نقد التحقيق

نظرات نقدية في كتاب: (طرائف الطّرفي) للحسين بن محمّد بن عبد الوهاب الحارثيّ الشهير بالبارع البغداديّ (ت ٥٢٤هـ)	٣١٣
أ. م. د. عباس هاني الجرخ مديرية تربية بابل العراق	

الباب الرابع : فهرس المخطوطات وكشافات المطبوعات

فهرس مخطوطات الأدب التّركيّ المحفوظة في خزّانة الروضة العباسيّة المقدّسة (القسم الثاني)	٣٤٥
م. م. مصطفى طارق الشبليّ العتبة العباسيّة المقدّسة العراق	
دليل فهرس المخطوطات المنشورة في المجلّات العربيّة (١٩٠٣ - ٢٠١٧م)	٣٩١
حيدر كاظم الجبوريّ باحث بيبليوغرافيّ متخصصّ العراق	

الباب الخامس : أخبار التراث

من أخبار التراث	٤٥٧
هيئة التحرير	



البَيِّنَاتُ السَّالِتُ
نَفْسُ الْحَقِيقِ





نظرات نقدية في كتاب
(طرائف الطُرف)

*Critical Investigations
In
(Taraef Al Tarf)*



الأستاذ المساعد الدكتور عباس هاني الجِزَّاح
مديرية التربية/ محافظة بابل
العراق

*Asst. Prof. Dr. Abbas Hani Al - Jaraf
Ministry of Education - Babylon Directorate of Education
Iraq*



الملخص

للحسين بن محمد بن عبد الوهاب الحارثي الشهير بالبارع البغدادي (ت ٥٢٤هـ) كتاب وسمه بد(طرائف الطرف) وهو من كتب الاختيارات، ضم ألف بيت في اثني عشر بابًا، صدر بتحقيق السيد هلال ناجي في بيروت سنة ١٤١٨هـ/١٩٩٨م.

لقد اعتمد المحقق في تحقيقه الكتاب على ثلاث مخطوطات، وبعد تصفح هذا العمل خرج الباحث بجملة من الأمور منها: أن المحقق فاته أن يرجع إلى ثلاث مخطوطات جديدة، الأولى: في كتابخانه مجلس شوري ايراني، والثانية: في مكتبة الملك عبد العزيز العامة بالرياض، والأخيرة: في مكتبة عارف حكمت في المدينة المنورة، كما ظهر في هذا الكتاب من النقص في الأبيات واضطراب نسبة بعضها إلى أصحابها، وتغيير أسماء عدد من الشعراء، وإهمال ترجمة بعض شعرائه، ما يدعو إلى إعادة تحقيقه ثانية في ضوء ما استجد من مخطوطات، وملاحظ أدعت في صفحات هذا البحث.

Abstract

Al-Hussein Bin Muhammad Bin Abed Al-Wahab Al-Harithi known as " Baree Al Boughdadi" (524 AH), has a book entitled ('Taraef Al Tarf). It is one of the literary books. It includes thousand verses in twelve different sections, issued by the investigation of Mr. Hilal Naji in Beirut in 1418 AH / 1998AD.

The investigator has relied on three books to investigate the book, then, he set out the text and documented its verses . He also numbered the text serially and then detailed the comments and explanations on the text that was concluded at the end. The work included sixteen technical indexes created by Mr. Hassan Oreibi Khalidi.

After reviewing this work, the researcher came up with a number of things, The investigator went back to three new manuscripts: the first is in his book "an Iranian Shura Council"; the second is in the King Abdul Aziz Library in Riyadh and the last in the library of "Aref Hekmat" in Al Madinah. This book also shows the lack of verses and the disturbance of the ratio of some to the owners, the change the names of a number of poets, and the neglecting of the translation of some of his poets, so the text of it had to be reinvestigated according to the new manuscripts, and what was noted in the pages of this research.

المقدمة

يعدُّ الحُسين بن محمَّد بن عبد الوهاب الحارثيُّ الشهير بالبارع البغداديُّ من الأدباء الذين لم ينالوا حظًّا من الشُّهرة والذِّبوع، وكانت ترجمته مبتسرة في مصادر التراث، فهو أديبٌ ومقرئٌ وشاعرٌ^(١).

أمَّا شعرُهُ فقد جمعَ د. يونس السَّامرائيُّ ما عثرَ عليه منه، وصدَرَ في بغداد سنة ١٩٧٩م^(٢)، ولمْ تُعرَفْ من مصنَّفاته سوى كتابٍ وسَمَّه بـ(طرائف الطُّرف)، وهو من كتب الاختيارات، ويضمُّ ألف بيتٍ في اثني عشرَ بابًا منوعًا، صدرَ بتحقيق السيِّد هلال ناجي عن دار عالم الكتب في بيروت سنة ١٤١٨هـ/١٩٩٨م، ووقَّعَ في ٢٨٤ صحيفةً.

وبعد عشر سنوات أعاد المحقِّقُ نفسه صنْعَ ديوانه مُعتمداً على ما جمعه د. السامرائيُّ من قبل، ومصادره ومراجعته، وزادَ عليه ما وجدَهُ من شعرٍ في (طرائف الطرف) في استشهاده بشعره^(٣).

وفي مقدمته ص ١٣ - تحت عنوانٍ بارزٍ (من أخطاء المعاصرين) - انتقدَ ثلاثةً من أعلام المحقِّقين والباحثين، وهم: الشيخ محمَّد بهجة الأثري، ود. علي جواد الطاهر ود. يونس السامرائيُّ، مستعملاً الأفعال: «وَهَمَّ»، و«سها»، و«غفل»، و«ظن»، وذلك عن أشياء بسيطة أخذها عليهم، لا تستوجب هذا الغمز^(٤)، ولو تأمَّلَ عمَلَهُ قبلَ نشره

(١) ترجمته في: خريدة القصر: العماد الأصفهاني: ٣-٦٢، إنباه الرواة: القفطي: ٣٢٨/١، المنتظم: ابن الجوزي: ١٧/١٠، وفيات الأعيان: ابن خلكان: ١٨١/٢، بغية الوعاة: السيوطي: ٥٣٩/١.

(٢) آل وهب من الأسر الأدبية: يونس أحمد السامرائي: ٣٩٨-٤٠٩.

(٣) ضمن كتابه «ديوان المريمي والبارع البغدادي - حياتهما وشعرهما»: ٣٣ - ٨٠. واستدرك عليه د. عبد الرزاق حويزي ٢٩ نصًّا في ٩٠ بيتًا، مع ملاحظات مهمة عن المؤلِّف، وذلك في مقاله (في مكتبة التراث الشعري: مراجعات وإضافات)، المنشور في مجلة (آفاق الثقافة والتراث)، العدد ٧٥/١٤٣٢هـ / ٢٠١١م: ٣٧ - ٥٤.

(٤) سبق أن قال في ص ٩ عن إشارة ياقوت الحموي للكتاب: «... ففخيت على مترجميه وعلى أساتذة الجامعة» كذا، وهو يقصد الدكتورين الطاهر والسامرائي فقط، ولكن عبارته جاءت بالجمع!

لأدرَكُ أنَّ ما فاتَهُ في التحقيق أكبرُ بكثيرٍ ممَّا كَتَبَ عنهم!

لقد اعتمدَ المحقِّقُ في تحقيقه الكتابَ على ثلاثِ مخطوطات، فصَلَّ القَوْلَ فيها؛ اثنتين منها في مكتبة جسترمتي بإيرلندا، والأخيرة من باريس، وجميعها ليست تامَّة. وقامَ بوضعِ صورٍ لبعضِ صفحات تلكِ المخطوطات، ثُمَّ صَبَطَ النَّصَّ، وَخَرَجَ ما عَثَرَ عليه من مقطعاته التي رَقَّمها بأرقام متسلسلة، وارتأى أن يحذفَ بعض الألفاظ التي لا يصحُّ ذكرها^(١)، وهي قليلة، في الصحيفتين ٩٧-٩٨، ثُمَّ أفردَ التعليقات والتخريجات على النَّصِّ المحقَّق في نهايته، وقامت دار النشر بوضعِ البحور الشعرية. يبدأ «النصُّ المحقَّق» من ص ٢٩-١١٩، أمَّا الفهارس فتبدأ من ص ١٨٠ إلى نهاية الكتاب، وقد صنعها السيّد حسن عريبي الخالدي، وكانت ١٦ فهرساً.

ويلاحظ أنَّ الصور التي وضعها للمخطوطات لم تكن الصفحات الأخيرة من بينها.

قلتُ: فاتَ المُحقِّقُ أن يَرجِعَ إلى ثلاثِ مخطوطاتٍ أُخرٍ^(٢):

الأولى: في كتابخانه مجلس شوری ایرانی، في ٤٧ ورقة، ضمن مجموع من ص ٤٦ أ - ٩١ أ.

الثانية: في مكتبة الملك عبد العزيز العامة بالرياض برقم ٤٥٥١، في ٤٠ ورقة، وجاء في نهايتها: «تمَّ المختصر الذي يسمى بطرائف الطرف في الثالث من شهر ذي القعدة لسنة اثنين وسبعين وسبعمائة».

الأخيرة: في مكتبة عارف حكمت بالمدينة المنورة، ومنها صورة فلمية في مكتبة

(١) لكِنَّهُ في مكانٍ آخر قال: «فليس من العلم في شيء بتر النصوص التراثية بحجة مخالفتها للآداب». تُنظر: مجلة (الكتاب)، العدد الثالث/ السنة التاسعة/ ١٩٧٥م: ٣٧.

لذا لم يحذف الكلمة في شعر أحمد بن أبي طاهر (ت ٢٨٠هـ). ينظر: (أربعة شعراء عباسيون) نوري حمودي القيسي وهلال ناجي: ٣٢١، القطعة ١٠٠، وينظر: تحقيق النصوص الأدبية واللغوية ونقدتها: د. عباس هاني الجراخ: ١٦٥

(٢) فضلاً عن مخطوطٍ آخر في مؤسسة آية الله بروجردي، ضمن مجموع من ٢ ب - ٣٢ ب، منسوخ سنة ١٢٦٩هـ، في مركز إحياء ميراث إسلامي، قُم، رقم ٤٢٤١، في ٦٧ ورقة، مخروم الأوّل.

يُنظر: فهرستواره دست نوش هاي إيران (دنا): مصطفى درايبي: ٣٣٤/٧، التراث العربي المخطوط: السيّد أحمد الحسيني: ٣٥٣/٨.

الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة برقم ١٠/٥٨٧١، ويقع في ثلاث أوراق، أي خمس صفحات.

الخلاف بين المطبوع و المخطوطات

ونذكر هنا أمثلة قليلة للخلاف بين المطبوع وبين المخطوطات التي وقفنا عليها فمن ذلك:

جاء في المطبوع ص ٢٩:

«بسم الله الرحمن الرحيم

أما بعد حمد الله أولى ما أفتتح به كل مقال، والصلاة على نبيه المصطفى محمد وآله خير آل، فإنني أردت أن أجمع طرفاً من الطوائف من كل درة التاج وواسطة العقد، وما خلص من مسبك النقد، أكثرها لأهل العصر والقريبي العهد، ممن أدركت زمانه، وقرأت عليه ديوانه، وأودعتها مقدمة الأبواب في كل باب من أبواب من شعر المتقدمين بدائع ما حكته الألسن ...، إنه خير مأمول [وأكرم نصير].»

وجاء في نسخة عارف حكمت:

«بسم الله الرحمن الرحيم

رب يسر وتمم بالخير

أما بعد حمد الله، خير ما أفتتح به كل مقال، والصلاة على نبيه المصطفى محمد وآله خير آل، فإنني أردت أن أجمع طرفاً من الطرف من كل درة التاج وواسطة العقد، وما خلص من سبك النقد، أكثرها لأهل العصر والقريب العهد، ممن أدركت زمانه، وقرأت عليه ديوانه، وأودعتها متقدمة الأبواب في كل باب من أبواب من شعر المتقدمين بدائع ما جلتها الألسن، إنه خير ظهير، وأكرم بصير، وحسبنا الله ونعم الوكيل . نعم المولى ونعم النصير.»

ويلاحظ ما يأتي:

- عبارة: «رب يسر وتمم بالخير»، لم ترد في المطبوع .

- المطبوع «أولى». . المخطوط: «خير».
- المطبوع: «من الطرائف كُلُّ دَرَّةِ التاج». . المخطوط: «من الطرف من كُلِّ دَرَّةِ التاج».
- المطبوع: «حكمتها». . المخطوط: «جلتها»

مع العلم أنَّ الكلمة الأخيرة واردة أيضًا في مخطوط باريس، وقد أثبتَ المحقِّقُ صورة الورقة ص ٢٥، وفيها الكلمة، غير أنه لم يُثبتها!

والخلاف في نهاية النصِّ كبيرٌ بين المطبوع والمخطوط.

ولكنَّ بداية المقدمة لم ترد في مخطوط كتابخانه مجلس شوري، وهذا النقض يتفقُ مع مخطوط مكتبة جسترستي رقم ٣٨٩٧.

أما العبارة في نهايته فهي: «تَمَّتِ الاختيارات الموسومة بـ(طرائف الطرف) بعون الله تعالى وحُسنِ توفيقه، وصَلَّى اللهُ على خاتم النبيين محمَّد وآله الطاهرين أجمعين».

ومن الاختلافات الأخرى:

جاء في مخطوط عارف حكمت:

«وقال عليُّ بن الحسن الباخريُّ:

الموتُ أخفى سُترةً للنباتِ ودفنُها يُروى من المكرماتِ
أما رأيتَ الله سبحانه قد وضعَ النعشَ بجانبِ النباتِ؟»

وفي مخطوط كتابخانه مجلس شوري ٦٨ وردت النتفة مسبوقةً بـ(الباخريُّ).

وفي مكتبة عبد العزيز ٣ أ: «للشيخ علي بن الحسن الباخريُّ».

قلتُ:

هذه ثلاث مخطوطات تنسب النتفة إلى الباخريُّ، ولكن في المطبوع ٣٥ سُبِّقَتْ بـ(قال)، عطفًا على نتفتين لابن هندو.

والنتفة في: ديوان الباخري ص ٨٢، وليست في: شعر ابن هندو.

وجاء في المطبوع ٤٢ عنوان الباب الثاني: «في مكارم الأخلاق». .
 وفي مخطوط كتابخانه مجلس شوری: «في محاسن الأخلاق الدالة على شرف الأعراف». .
 وفي مخطوط مكتبة الملك: «في مكارم الأخلاق الدالة...» .
 وفي ص ٦٨، ورد عنوان الباب الخامس: «في الأوصاف والتشبيهات» .
 وفي المخطوط: «في الأوصاف البديعة المليحة، والتشبيهات الرائعة الصحيحة» .
 وورد عنوان الباب السادس في المطبوع ص ٧٤: «في الأثنية والشكر» .
 وفي المخطوط: «في الأثنية والشكر والاستماعة والمنائح، وما يتعلّق بحال الممدوح والمادح».

وفي ص ١٠٣ ورد عنوان الباب العاشر في المطبوع: «في التهاني والتعازي والواقعات» .

وفي مخطوط كتابخانه مجلس شوری: «في التهاني الأنيقة والتعازي الرقيقة» .
 أمّا الباب الحادي عشر «في الشيب والزهد والمناجاة» فقد ورد في المطبوع ١١٦-١١١ في ٢٤ قطعة، ولكن في المخطوط ٢٦ قطعة.

فالقطة الأولى وهي في أربعة أبيات سُبِقَتْ بالفعل «قال»، مطلعها:

كُلِّي بِكُلِّكَ يَا مَوْلَايَ مَشْغُولٌ وَلَيْسَ لِي عَنْكَ مَعْلُومٌ وَمَعْقُولٌ

ولكنّها في المخطوط «أبو سعيد الرستمي»، وهي غير موجودة في مجموع شعره المنشور مرتين^(١).

وقد حدثت اختلاف كبير في نسبة القطع إلى غير أصحابها، باختلاف النسخ، والأمثلة كثيرة، ترتب على هذا أن تمّ الحُكْم على بعض الدواوين بالإخلال بتلك الأشعار، في حين أنّها ليست لهم على الحقيقة!

(١) في كتاب (الرستميات)، بتحقيق أبو محفوظ الكريم المعصومي، باكستان، ١٩٧٠م، وبتحقيق نادي حسن شحاته، ٢٠١٣م.

فقد جاء في المطبوع ص ١١١ مباشرة:

«قال ابن الرومي في المناجاة:

إِلَهِي قَدْ أَسَأْتُ، وَقَدْ عَصَيْتُ وَهَا أَنْذَا الْمُقِرُّ بِمَا جَنَيْتُ
فَإِنْ تَغْفِرْ، فَأَنْتَ بِذَلِكَ أَهْلٌ وَإِنْ عَذَّبْتَنِي فَبِمَا أَتَيْتُ

ولهُ أيضًا:

يَقُولُونَ لِي: قَدْ شِخْتَ فَارْجِعْ عَنِ الصَّبَا
فَقَدْ لَاحَ صُبْحٌ فِي الْقَذَالِ عَجِيبُ
فَقُلْتُ لِأَصْحَابِي: دَعُونِي وَلَدَّتِي
فَإِنَّ الْكَرَى عِنْدَ الصَّبَاحِ يَطِيبُ»

وقال محققه عن التفتين ص ١٥٨: «المقطعة أخلَّ بها ديوان ابن الرومي».

قلت: هُما وما بعدهما في مخطوط مكتبة مجلس شورى معطوفان بعبارة:
«وقال أيضًا» على نتفة «أبي سعيد الرستمي» .

ولكنها لابن الرومي في مخطوط مكتبة الملك عبد العزيز ٣٦ .

ولتخريجها أقول إنها:

للملك العزيز خسرو فيروز بن ركن الدولة البويهِّي، ويروى لغيره في: يتيمة
الدهر ١١٢/٥، وللملك نَفْسِه فقط في: الوافي بالوفيات ٣١٦/١٣، وهذا المصدران
من مصادر تحقيقه الكتاب.

وللخوارزمي (ت ٣٨٣هـ) في: ديوانه ٣٢١- ٣٢٢ .

ورواية البيت الأوَّل في المصادر:

وقالوا: أَفَقُّ مِنْ سَكْرَةِ اللَّهِ وَالصَّبَا فَقَدْ لَاحَ صُبْحٌ فِي دُجَاكَ عَجِيبُ

ورواية صدر الثاني في المصادر: «فقلتُ أخلائي».

وجاءت في المطبوع ص ١١٢ قطعة معطوفة على أبيات ابن الرومي، أولها:

قد كنتُ أجهلُ والشَّبَابُ مُعَانِقِي حَتَّى عَقَلْتُ وَشَابَتِ الْأَفْوَادُ

وهي في المخطوطين: «المصباح الهروي» .

– في ص ٨٥، القطعة ٢١٤ ثلاثة أبيات قافية، وفيها: «قال [أبو نصير القريري]»،
مطلعها:

يا قادمًا عذَّبني برهةً بالصَّدِّ والفرقةِ والاشتياقِ

قلت: هي في المخطوط: «أبو نصر القشيري» .

وفي ص ١١٢، القطعة ٣٢٤، وفيها: «قال الجرجاني»، وهي ثلاثة أبيات، مطلعها:

لقد صرعتني خلفه الدهرِ صرعةً تيقنتُ أنني لستُ منها بمنتعشٍ

وعلقَ المحققُ ص ١٥٨: «والجرجاني المقصود هو - على الأرجح - علي بن عبد
العزیز الجرجاني» .

وفي المخطوط: «أبو عامر الجرجاني»، وله مُقَطَّعَتَانِ في ص ٥٦، ٧٥.

وفي ص ٨٧، القطعة لـ[مسعود بن سعد بن سليمان]، وفي المخطوط «... بن
سلمان» .

وفي ص ٩٩، وردتُ قطعة فيها: «قال [أحمد بن زط]»، وفي المخطوط: «أحمد بن
رجاء» .

وفي الصفحة عينها جاءت قطعة رائئة من أربعة أبيات، معطوفة على نتفتين
للهروي، وهي في المخطوط: «يحيى بن صاعد» .

– ص ٤٩: «قال [علي بن الجهم]»، وفي مكتبة مجلس شوري ٥٥ أ، ومخطوط
مكتبة الملك ٩ ب: «علي بن الجهم في كلبٍ صَحْبَهُ لبعضِ أصحابِهِ» .

وإذا تركنا المخطوطات إلى مصدر آخر مطبوع تكشف لنا خطأ نسبة أبيات آخر .

ففي ص ٧٠ وردت القطعة (١٥٢)، خمسة أبيات، وفيها «قال يصف ليلة»، وأولها:

يا قادمًا عذّبنّي برهةً بالصّدِّ والفرقةِ والاشتياقِ

وكذلك القطعة (١٥٣) التي تليها، وأولها:

مَرَرْتُ على رياضٍ من شقيقٍ كما خُرِطْتُ كؤوسٌ من عقيقٍ

فالقطعتان معطوفتان على القطعة (١٥١) للقاضي يحيى بن صاعد يصف الشمع، وعثرتُ على مصدرٍ قديمٍ يؤكدُ أنّ القطعتين للعاصميّ، وهو (التذكرة الفخرية) لابن المنشئ الإربليّ، ص ٨٠-٨١ الذي صرّح أنهما للعاصميّ^(١)، ويُعزّزُ هذا أنّ القطعة (١٥١) هي وحدها لابن صاعد، أمّا ما قبلها فللعاصميّ، ولعلّ الناسخ جعلها لابن صاعد.

الأسقاط:

١- سقطت من المطبوع بعد القطعة رقم ٣٢٥ ص ١١٢-١١٣ هذه النتفة الواردة في مخطوطي كتابخانه مجلس شوري، ومكتبة الملك عبد العزيز، وهي:

كم يكونُ السَّبْتُ ثمَّ الأَحَدُ ثمَّ عَقَبَى كُلِّ هذا لَحَدُ
لو أطالَ النَّاسُ فيه فِكرَهُمْ لَمْ يَقْهَهُ مِلاءَ فيه أَحَدُ

نعم! أورد المحقق النتفة ولكن في مقدمة التحقيق ص ١٨ لا النصّ المحقّق وذلك عند حديثه عن مخطوط مكتبة جسترستي في دبلن وليس في المتن وقال أنها وردت «بخط مختلف عن الأصل...»، وأردف في الصفحة التالية: «وموضعه في الحادي عشر من الأبواب» ولكنه لم يوردها في ذاك الباب، أو يُشِرَ إليها ولم ترد في فهرس القوافي.

(١) لم يُعرَفَ محقِّقا (التذكرة الفخرية) بالعاصميّ، أو يترجما له. أمّا (خرطت) في النتفة الثانية فقد وردت في (التذكرة) - خطأ -: «خرطت» .

و(خرطت) هي الصحيحة . يقال: خرط المعدن: صقله وشكله، والكؤوس من المعدن. وقد حبرنا مقالاً نقدياً مطوّلاً صمّ نظرات نقدية متأنية بشأن هذا الكتاب، نشرناه أولاً في مجلّة (المورد) ٢٠٠٦م، وأعدناه - بعد تعديله - في كتابنا (نظرات نقدية في كتب التراث): ١٣١-١٧١. ثمّ أعاد د. الضامنُ طبعَ الكتاب بمفرده في دار البشائر، بدمشق، ١٤٢٥هـ/٢٠٠٤م.

٢- أخلّ المطبوع بعد القطعة رقم ٣٣٥ ص ١١٤-١١٥ بهذه النتفة الأخرى، وانفرد به مخطوط كتبخانه مجلس شوري:

تَنْفَسُ فِي عِذَارِكَ كُلِّ شَيْبٍ وَعَسْعَسَ لَيْلَهُ، فَكَمِ التَّصَابِي؟
شَابُوكَ كَانَ شَيْطَانًا مَرِيدًا فَرَجَّجَمَ مِنْ مَشِيْبِكَ بِالشُّهَابِ

٣- جاءتِ النتفة رقم ٣٣٦ مسبوقة بالفعل «قال»:

طَوَّلَ حَيَاةَ مَا لَهَا طَائِلٌ بَغَّضَ عِنْدِي كُلَّ مَا يُشْتَهَى
في حين أنها في بيت واحد، منسوبة «للغزي» في المخطوط .

٤- القطعة رقم ٣٣٩، ستة أبيات لصاحب الكتاب، ولكنها في مخطوطي كتبخانه مجلس شوري والملك عبد العزيز سبعة أبيات، بزيادة بيت بعد البيت الثالث، وهو:

الدَّهْرُ يَخْدَعُنِي بِبِرْقِ خُلْبٍ وَسَرَابِ آمَالٍ وَوَعْدِ خِلَافِ

فالبيت يُستدرَكُ أيضًا على ديوانه الذي جمعه المحقِّقُ أيضًا في دمشق ٢٠٠٩م^(١).

٥- ص ٤٨ وردت ستة أبيات لطاهر بن الحسين، أضاف المحقِّقُ الثالث من مخطوط باريس (س)، ولكن مخطوط كتبخانه مجلس شوري ص ٥٤ ب يُضيفُ بيتًا آخر في نهاية الأبيات، هو:

إِذَا مَا قَرَعْتُ الْبَيْضَ بِالْبَيْضِ لَمْ أَلْمُ وَكَمْ لِقَاتِي مِنْ قَتِيلٍ وَزَاحِفِ

٦- في ص ٤٩ ورد بيتٌ يتيم هو:

وَمُسْتَنْجِحٍ قَالَ الصَّدَى مِثْلَ قَوْلِهِ رَفَعْتُ لَهُ نَارًا لَهَا حَطَبٌ جَزُلٌ

وعلَّقَ المحقِّقُ ص ١٢٩ أنه زيادة من مخطوط باريس، وخرَّجه مع ثانٍ على (أدب الخواص).

(١) ولم يرد في هذا المستدرک الذي صنعه د. عبد الرازق حويزي المنشور في مجلة (آفاق الثقافة والتراث).

قلت: البيت في مخطوط مكتبة الملك ٩ ب، وبعده ثلاثة أبيات جديدة، معطوفة على مقطعة «أمير المشرقين طاهر بن الحسين»، وهي:

وَقَمْتُ إِلَيْهِ مُسْرِعًا فَغَنِمْتُهُ مَخَافَةَ قَوْمِي أَنْ يَفُوزُوا بِهِ قَبْلُ
وَأَبْرَأْتُهُ مِنْ سُوءِ مَا فَعَلَ الطَّوِيُّ بَتَعْجِيلِ مَا ضَمَّ الْمَزَادَةَ وَالرَّحْلُ
فَزَوَّدَنِي حَمْدًا، وَزَوَّدَنِي الْقِرَى وَأَرْخِصَ بِحَمْدٍ [كَانَ] كَاسِبَهُ الْأَكْلُ

والقطعة مشهورة من غير عزو في: شرح حماسة أبي تمام ١٣٠/٤، (ما عدا الثالث)، ديوان الحماسة برواية الجواليقي ٥١٠-٥١١، شرح الأعلام الشنتمري ٩٨٢/٢-٩٨٣، وما بين العضادتين في عجز الأخير لم يرد في المخطوط.

والمخطوط -فضلاً عن كل هذا- فيه روايات كثيرة، وشروح، مثبتة أسفل الكلمة المطلوبة، أو في الحواشي، وأكتفي بمثال واحد، وهو بيت الغزي:

زَادَتْ بُرُوقُ الْأَفْحَوَانِ تَأْلُقًا وَسَقَتْ رِيَاضَ الْخَدْسِحْبِ النَّرْجِسِ

ففي أسفل الصدر ورد هذا التعليق: «أي زادت بروق أسنانهن التي مثل أقحوان، وسقت سحْبُ عِيُونِهِنَّ مثل النرجس رياض خُدودهن التي مثل الورد».

وفي العجز، ورد أسفل «الخدَّ»: الورد، وأسفل «سحب»: أي سحاب.

ملاحظ عامة على التحقيق:

منها:

١- ص ٣١: «ولست بمتجاوز فيه الحد، وال ضد يظهر حسنه الضد».

قلت:

العبارة الأخيرة هي من الشعر، وتحديدًا هي عَجْرٌ لمطلع القصيدة المشهورة بالدَّعْدِيَّةِ، وتتمته: «أوهل لها بتكلم عهد»^(١)، لذا كان يحسن وضعه في سطر جديد:

والضدُّ يظهرُ حسنه الضدُّ

(١) ينظر: ديوان أبي الشيص الخزاعي وأخباره: عبدالله الجبوري: ١٣٦.

٢- ص ٣٤: «قال أبو الفرج بن هندو:

لا تُنكري يا عزُّ إن ذلَّ الفتى ذو الأصل واستعلى لئيمُ المحتدِ
إنَّ البُزاةَ رُؤوسهنَّ عواطلُ والتاجُ معقودٌ برأسِ الهدهدِ

قلت:

النتفة لابن هندو، في: شعره (المنسوب) ٩٢، وللباخري في: ديوانه ١٠١ .

٣- ص ٦٨: «قال أبو الفرج الرومي يصف ليلةً استطابها:

سقى الله ليلاً طابَ إذ زارَ طيفُهُ فأفئبته حتى الصُّباحِ عناقا
بطيبِ نسيمٍ منه يُستجلبُ الكرى فلو رقدَ المخمورُ فيه أفاقا

قلت:

لم يخرج المحققُ النتفةَ، وهي للوأء في ديوانه ١٦٤، برواية: «طال».

٤- ص ٨٣، وردت ثلاثة أبيات لبدران بن صدقة، أولها:

ألا قل لمنصور وقل لمسيب وقل لديس، والأميرُ عريبُ

وذكر في التخريج ص ١٤٤ أن الأول والثاني في: الخريدة ٤/ م ١ ص ١٧٢-١٧٣ .

قلت: هما في: بغية الطلب ٧/٣٤٩٠، وفيات الأعيان ٢/٢٦٤، عيون التواريخ

٣٠١/١٢، البابليات ١/١٢ .

٥- ص ٤٣، المقتطعة ٥١، للقاضي منصور الهروي، مطلعها:

فلو كانتِ الآمالُ تحوى وراثَةً ولو كانتِ الأهواءُ لا تتشعبُ

علّق في ص ١٢٦: «لم أجد هذه المقتطعة ... في جميع مظان ترجمة القاضي

منصور بن محمّد الأزديّ الهروي» .

قلت:

هذا لا يمنع من مراجعة المصادر الأخرى لتخريجها، فهي له في: الإشارات

والتنبيهات في علم البلاغة ٢٨٨، أنوار الربيع ٢٠٥٣/٢ .

٦- ص ٦٠، ثلاثة أبيات، مطلعها:

لِي قَهْوَةٌ مَشْمُولَةٌ تشفي غليلَ مُتِيِّمٍ

وجاء أنها من (الكامل)، والصحيح الدقيق (مجزوء الكامل) .

٧- ص ٨٨ وَرَدَ قَوْلٌ لِلْمِيمِنْدِيِّ: «ما أنت إلا كالإصبع الزائدة، إن قُطِعَتْ آذَتْ، وإن تُرِكَتْ شانتُ» .

أقول:

القول لأحمد بن المعدل (ت نحو ٢٤٠هـ) في: البصائر والذخائر ٣٣/٥، التذكرة الحمدونية ١٢٥/٥، تشبيهات ابن أبي عون ٣١٢، زهر الآداب ٦٥٢. ومن غير عزو في: محاضرات الأدباء ٦٨٥/١.

التراجم:

ارتأى المحقق أن يجعلَ بعدَ النَّصِّ المُحَقِّقِ «هوامش المقطعات» من ص ١٢٠-١٦٢، ثم «تراجم أعلام النص» ص ١٦٣-١٧٩، وفي هذا إطالة، وكان بإمكانه أن يضعها في الهامش، ولو فعَلَ هذا لَصَغَرَ حَجْمُ الكِتَابِ.

ولم تكن مصادر الترجمة دقيقة الترتيب على وفق وفيات مؤلفيها، بل تقدم فيها اللاحق والمتأخر على السابق القديم، فعلى سبيل المثال -لا الحصر- في ترجمة محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (ت ٣٢١هـ) ص ١٧٤، كانت المصادر مرتبة هكذا: وفيات الأعيان ونور القبس وإنباه الرواة وعبر الذهبي والمحمّدون ومعجم الشعراء وتاريخ بغداد.

والصحيح أن تكون مرتبةً زمنياً على النحو الآتي:

(معجم الشعراء) و(تاريخ بغداد) و(إنباه الرواة) و(المحمّدون من الشعراء) و(نور القبس) و(وفيات الأعيان) و(العبر).

وأكتفي بهذا .

أما بخصوص الأعلام وتراجمهم، فيلاحظ ما يأتي:

١- ص ٨٧: «مجد الإسلام بن شاهفور»، ولم يترجم له .

قلتُ:

هو أبو المعالي عبد القاهر بن طاهر بن شاهفور . إمامٌ بلخ . وُلِدَ بنواحي أسفرايين، له ديوان شعرٍ . ترجمتهُ في: طبقات الشافعية للأسنوي ١٩٨/١، طبقات الفقهاء الشافعية ٥٥٧/٢ .

٢- «علي بن الهيصم»

كَانَ الْمُحَقِّقُ قَدْ رَجَعَ إِلَى إِحْدَى مَخْطُوطَاتِ هَذَا الْكِتَابِ، وَهُوَ يَسْتَدْرِكُ قِطْعَةً تَائِيَةً فِي ثَلَاثَةِ أَبْيَاتٍ عَلَى (دِيوانِ عَلِيِّ بْنِ الْجَهْمِ)^(١)، إِذْ قَرَأَ «الْهِيصَم»: «الْجَهْم»!، وَهُوَ خَطَأٌ .

وَحِينَ أَقْدَمَ عَلَى تَحْقِيقِ الْكِتَابِ صَحَّحَ «الْجَهْم» إِلَى «الْهِيصَم»، فَصَارَ: «عَلِيَّ بْنِ الْهِيصَم»، وَعَلَى الرَّغْمِ مِنْ ذَلِكَ لَمْ يَعْرِفْهُ، أَوْ يُتْرَجَمَ لَهُ .

قُلْتُ:

هو^(٢) علي بن عبد الله بن محمد بن الهيصم الهروي، تُوفِّيَ سنة ٥٤٤هـ .

٣- ص ٥١ (القطعة ٨٠) ورد «مجد الملك» فلم يعرف به، ووضع المهرسُ علامة استفهامٍ بعدهُ في فهرس الأعلام ص ١٩١ .

أقول:

هو مجد الملك المستوفي، أسعد بن موسى، أحد وزراء مؤيد الملك عبيد الله بن نظام الملك، مدحه الطغرائي بشيء من شعره^(٣) .

(١) المستدرك على صناع الدواوين: د. نوري حمودي القيسي وهلال ناجي: ١ / ١١، ويُظنر:

تحقيق النصوص الأدبية واللغوية ونقدها: عباس هاني الجراخ: ٣٦٦ .

(٢) ترجمته في: معجم الأدباء: الحموي: ٤/١٧٨٢-١٧٨٤، وهو من مصادره، لكنَّهُ لَمْ يَتْرَجَمَ لَهُ .

(٣) ترجمته في: خريدة القصر (في ذكر فضلاء أهل أصفهان): ٨٦/١ .

٤- ص ١٧٨-١٨٨ ترجم للعاصمي منصور بن محمّد، وذَكَرَ كتابَ (لباب الألباب) للعوفيّ مصدرًا لترجمته، وفيه أنّ كنيته «أبو سعيد»، وكان عليه أن يذكر كنيته التي أوردها تلميذه عبد الكريم السمعاني (ت ٥٦٢ هـ)، وهي «أبو سعد»^(١).

مع ملاحظة أنّه لم يذكر الصفحة التي وردت فيها ترجمته من الكتاب، بل اكتفى بإيراد المعلومات البيوغرافية له، الطبعة وسنة الطبع وناشره، وهذا مكانه ليس هنا، بل في فهرس المصادر كما هو معروف .
وترجمته واردة في الكتاب ١/١٤، ٢٩١ .

الفهارس :

- سقط من فهرس القوافي:

الشجي	الأمير العاصمي	الكامل	٤٦ (النتفة ٦١)
-------	----------------	--------	----------------

- فهرس المصادر والمراجع:

وهذا الفهرس مرتب على وفق المؤلفات، ويلاحظ عليه:

- لا يوجد منهج مُحدّد في إيراد سنة طبع بعض الكتب، ومن المعروف أنّها يجب أن تكون في نهاية التوصيف الخاص للكتب، لكننا نتفاجأ بذكرها بعد المؤلف مثل:

(البداية والنهاية: أبو الفداء الحافظ ابن كثير - الطبعة الأولى ١٩٦٦ - مكتبة المعارف ببيروت ومكتبة النصر بالرياض).

ومع كتاب: الوزير المغربي للدكتور إحسان عباس.

وأحياناً لا يذكر سنة الطبع، كما هو الحال مع كتاب: الشعر العربي في

(١) يُنظر: المنتخب من معجم شيوخ السمعاني: السمعاني: ٣/١٧٤٧ - ١٧٤٩، التعبير في المعجم الكبير: السمعاني: ٢/٣١٦ - ٣١٧، ١/٣٠٨، وقال بذلك ياقوت الحموي في: معجم البلدان: ١/٥٠٨، والذهبي في: تاريخ الإسلام: ١١/٣٢٧ .

العراق وبلاد العجم، ط ١، مطبعة العاني ١٩٥٨-١٩٦١م، ط ٢، بيروت، ١٩٨٦م، ولم يورد تنمة العنوان: «في العصر السلجوقي». وغير ذلك .

قائمة المصادر:

- ١- سقط من قائمة المصادر:
(أدب الخواص) الوارد ص ١٢٩ .
(نور القبس) الوارد ص ١٧٤ .
(النبراس) الوارد ص ١١ .
- ٢- قال عن كتاب (معجم الأدباء): «طبعة إحسان عباس في سبعة أجزاء- بيروت- دار الغرب الإسلامي- ١٩٩٣ (وهي تمثل قسمًا من الكتاب)» .
قلت: إنَّ طبعة د. إحسان عبّاس تمثّل الكتابَ كُلَّهُ، المتن المحقّق في ستة أجزاء، وألحق به تراجم سبعة أعلام، وختمه بمبحثٍ مهمٍّ عنوانه «دراسة في الكتابِ والمؤلّف»، والجزء السابع الأخير للفهارس .
- أما إذا قَصَدَ وجودَ نَقِصٍ فيه، بالتلميح إلى عمل المرحوم د. مصطفي جواد (الضائع من معجم الأدباء)- الذي ضمَّ ٤٦ ترجمةً في لم ترد في طبعة د. س. مرغوليوث- فليس هذا محلّه، فضلًا عن الفَرَقِ بين وجود «النقص» وكونه يمثل «قسمًا»، وما كان (ضائعًا) في نشرة مرغوليوث واردٌ في نشرة د. إحسان عباس.

٣- رجع إلى مخطوط الجزء الحادي عشر من (الوافي بالوفيات)، وكان الأوّلَى الرجوع إليه بتحقيق د. شكري فيصل، دار صادر، بيروت، ١٤١١هـ/١٩٩١م.

وبعدُ، فمن الواجب على أيّ مَنْ يتصدّى لتحقيقِ نصٍّ ما أنْ تكونَ عندهُ نُسخ الكتابِ المُراد تحقيقه؛ كي يكونَ عمله علميًّا خاليًّا من الفوات والهفوات التي قد تلحق به، مثل ما ظهر في كتاب (طرائف الطرف) هذا مِنَ النَّقِصِ في الأبيات

واضطراب نسبة بعضها إلى أصحابها، وتغيير أسماء عدد من الشعراء، وإهمال ترجمة بعض شعرائه، وهذه دعوة لإعادة تحقيقه ثانية في ضوء ما استجد من مخطوطات، وملاحظت أدعت في هذه الصفحات.

ويبقى أمل في ظهور تحقيق علمي جديد يعيد للكتاب رونقه وبهاءه .

والحمد لله رب العالمين.

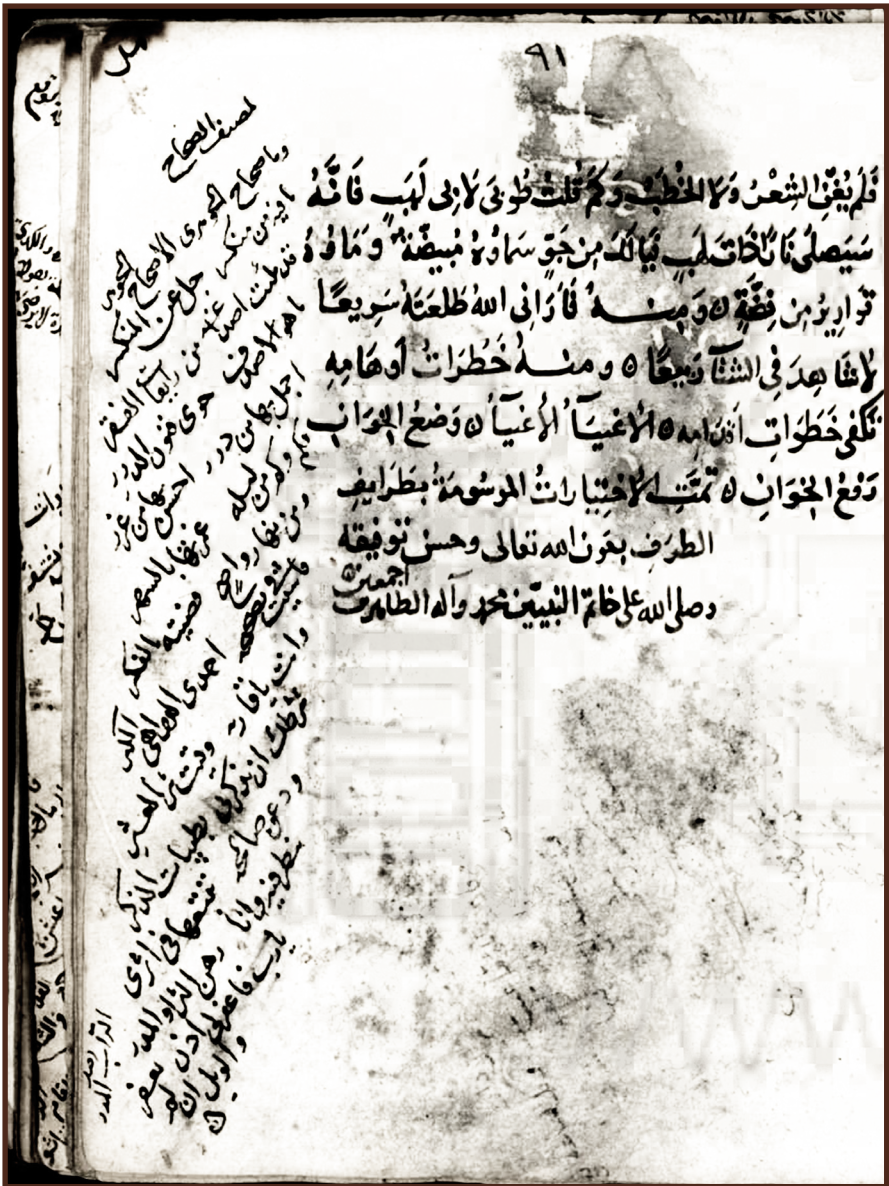


ملحق بالبحث



المجموع في المبدائع والغرائب وسمي به بطرائف الطرف ويؤبى به
على عدد البروج الاثنى عشر واطلعت في كل باب منها الشمس
الباب الأول في الحكم والأمثال وما يحسن منها في الكتابة والمغال
الباب الثاني في عاين الأخلاق والآله اعلم شرف الاعراب
الباب الثالث في الفخر بالنفس والجد وذكر البأس والجود

مخطوط مكتبة كتابخانه مجلس شورى



خاتمة مخطوط مكتبة كتابخانه مجلس شوری

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 أما بعد حمد الله أولى ما أفتح به عن مقال والصلح على نبيه الصليحي محمد والدين إليه
 فائق أردت أن أجمع طرفاً من الطوق من حزة ألقاب وواسطة العبد وما خلص
 على سبيل التقديراً لاجل العصر والقريب العهد من أدركت زمانه وقرأت عليه
 ديوانه وأودعت مقدمة كتابه في كل باب من عشر المتقدمين من بدائع
 ما حكمتها من سنن وروايع لم تجلبها من غير دون الدواوين المعروفة التي تليق بها
 بطون الدفاتر وروايعها ما كان بادروها في حفظها لتبصير في الكتابين وهذا
 المجموع في البدائع والغرائب وسنة بطرائف الطرف وطرائف التطف
 وبوتة على عدد البروج ثمانين عشر وأطلقت في كل باب منها الشعر والقول وهذا تفصيل
 أبواب أبواب في العبد والاشغال وما يجز منها في الخاتمة والمقال

أبواب ثمانية عشر في أخلاق الزادة على شرف تراويح

أبواب ثمانية عشر في الفتن والكدون وذكر الناس وأحوالهم

أبواب ثمانية عشر في أخلاق المستغنى والغزوات المعشقة

أبواب ثمانية عشر في مواهب الدنيا والآخرة والتشبهات الربانية العجيبة

أبواب ثمانية عشر في النكاح والتمساح والمدايح وما يتعلق بحال الهدوم والآداب

أبواب ثمانية عشر في الكفايات والتمساحات

أبواب ثمانية عشر في الكفايات والتمساحات

بداية مخطوط مكتبة الملك عبد العزيز العامة بالرياض

وقد فرغ من السماع نعتي ففضاه الله بهم كان البيت محورا بيتا بلا منصفه
 للذخرات المقبولة ومنه ينطلق الكائنات المأهولة فضائل
 التي الفرج من مستد ومولاي ينطلق في هذا الامر جنانا في سعيه ويبدأ في خيرة
 وشعبه فضائل لا تملكها الخراز في وصلته الخفة ولم يكن له عيب
 اذ ان ياذ لها مسرف في البتر وقابلها منتصب في الشكر والشرف من صوم
 الآلة المجد ولاقتصاد محمود الآلة الشكر والحمد للفاضل من صوم
 الاسراف في العشرة يورثه لا يشرف على العسرة للفاخر انه
 امير المنطق في المغرب والشرق والراسطة على عهد الآلة على شرق
 المعالي يذمى به الذين هم عاتق العدل وساء الفضل وصاحب الظلام
 جيا فيج الامام ومضات الحلم يحازر العلم وبدور الأندية والمجاهد
 وشعور الاسترة والناهن للعاصي نعتن ملكية الطباع وهدنة ملكية
 الادتماع وصور شمسية الشعام وعثر بدو رية الاتاع ومن هذا النفل
 الكرم بحية اعراة والتهاجدة صفة اخلاقة والبشر ايزد وقلعة و
 الضمير فاني جنيد للامام الذي محشرك من خالف العادة خالف
 العادة للفاضل المنصور ان كساد البسوة تجلب نساء المشعر
 لصاحب الكتاب في صفة البرج فجمع الراعي في الاذاح كالانطاج في الراعي
 ولذا ايضا كتب الى بعض اصداقائه في صميم الشتاء طال عمرك باستيحاء
 ومولاي وقد تعذر الخروج من تراكم الثلوج حتى تراانا كالمخروج
 لن نبرح على النار عاكفين وكما يجيح حول البيت حولها طائفتين وقد

نهاية مخطوط مكتبة الملك عبد العزيز العامة بالرياض

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ رَبِّ بَيْسَرٍ وَعَمِّ بَايْحٍ
 أَمَا بَعْدَ حِدَايِهِ حَيْرًا مَا افْتَحَ بِهِ كُلَّ مَقَالٍ وَالصَّلَاةَ
 عَلَى نَبِيِّهِ الْمُسَطَّنِيِّ مُحَمَّدٍ وَالْمُضْرَّالِ فَإِنِ ارْتَدَّتْ أَنْ اجْتَمَعَ
 طَرَفًا مِنَ الطَّرْفِ مِنْ كُلِّ ذَرَّةِ النَّاسِ وَوَأَسْطَمَ الْعَهْدُ مَا
 حَلَصَ عَلَى سَبْكِ النُّعْدِ الثَّرَا لَأَهْلِ الْعَصْرِ وَالْقَرِيبِ الْعَهْدِ
 مِنْ أَدْرَجَتْ زَمَانَهُ وَقَرَاتِ عَلَيْهِ دِيْوَانَهُ وَأَوْدَعَتْهَا مُتَقَدِّمَةً
 الْأَبْوَابِ فِي كُلِّ بَابٍ مِنْ شَعْبِ الْمُتَقَدِّمِينَ بِدَايِعِ مَا جَلَّتْهَا
 الْأَلْسُنُ وَرَوَاعِيهَا تَحْتَلُّهَا الْأَعْيُنُ دُونَ النَّوِاسِ بْنِ الْمَعْرُوفِ
 الَّتِي مَلَيْتْ بِهَا بَطُونَ الدَّفَائِرِ تَرَوُّرًا هَا كُلُّ بَادٍ وَحَاضِرٍ
 حَقَّقَهَا الصَّبِيَّانِ فِي الْمَطَائِبِ وَهَذَا الْجَمْعُ فِي الْبَدَايِعِ وَالغَرَائِبِ
 وَسُمِّيَتْ طَرَائِفُ الطَّرْفِ وَتَوَيْتَ عَلَى عَدَدِ الْبُرُوجِ الَّتِي عَشْرٌ
 فَاطْلَعَتْ فِي كُلِّ بَابٍ مِنْهَا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

بداية مخطوط مكتبة عارف حكمت بالمدينة

المصادر والمراجع

١. آل وهب من الأسر الأدبية في العصر العباسي: د. يونس أحمد السامرائي، مطبعة المعارف، بغداد، ١٩٧٩م.
٢. أربعة شعراء عباسيون: د. نوري حمودي القيسي و هلال ناجي، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٩٩٤م.
٣. الإشارات والتنبيهات في علم البلاغة: محمّد بن عليّ الجرجاني (ت ٧٢٩هـ): تحقيق: د. عبد القادر حسين، مكتبة الآداب، القاهرة، ١٤١٨هـ/١٩٩٧م.
٤. إنبأ الرواة على أنباه النحاة: عليّ بن يوسف القفطيّ (ت ٦٤٦هـ)، تحقيق: محمّد أبو الفضل إبراهيم، دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٥٥م .
٥. أنوار الربيع في أنواع البديع: عليّ بن أحمد بن معصوم المدنيّ (ت ١١٢٠هـ)، تحقيق: شاكر هادي شكر، مطبعة النعمان، النجف الأشرف، ١٩٦٨م-١٩٦٩م.
٦. البابليّات: الشيخ محمّد عليّ اليعقوبيّ (ت ١٣٨٥هـ)، المطبعة الحيدرية، النجف الأشرف، ١٩٥٤م.
٧. البصائر والذخائر: أبو حيّان التوحيدّيّ (ت نحو ٤٠٠هـ)، تحقّق: د. وداد القاضي، دار صادر، بيروت، ١٩٨٨م .
٨. بغية الطلب في تاريخ حلب: عمر بن محمّد ابن العديم (ت ٦٦٠هـ)، تحقّق: د. سهيل زكار، دار الفكر، دمشق، ١٩٨٨م.
٩. بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة: جلال الدين عبد الرّحمن بن أبي بكر السيوطيّ (ت ٩١١هـ)، تحقّق: محمّد أبو الفضل إبراهيم، القاهرة، ١٣٨٤هـ/١٩٦٤م.
١٠. تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام: شمس الدين محمّد بن أحمد بن عثمان الذهبيّ (ت ٧٤٨هـ)، حقّقه وضبطه نصّه وعلّق عليه: د. بشّار عوّاد معروف، دار الغرب الإسلاميّ، بيروت، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م.
١١. التّحبير في المعجم الكبير: أبو سعد عبد الكريم السمعانيّ (ت ٥٦٢هـ)، تحقيق: منيرة ناجي سالم، رئاسة ديوان الأوقاف، بغداد، ١٩٧٥م .
١٢. تحقّق النصوص الأدبيّة واللغويّة ونقدها: د. عباس هاني الجراخ، دار الرضوان، عمّان، ١٤٣٢هـ/٢٠١١م.
١٣. التذكرة الفخرية: بهاء الدين عليّ بن عيسى الإربليّ (ت ٦٩٢هـ)، تحقيق: د. نوري القيسيّ و د. حاتم صالح الضامن، المجمع العلمي العراقي، بغداد، ١٩٨٤م .
١٤. التراث العربيّ المخطوط في مكتبات إيران العامة: السيّد أحمد الحسينيّ، دليل ما، ١٤٣١هـ/٢٠١٠م.

١٥. التشبيهات: ابن أبي عون (ت ٣٢٢هـ)، تصحيح: محمد عبد المعين خان، مطبعة كمبردج، ١٣٦٩هـ/ ١٩٥٠م.
١٦. خريدة القصر وجريدة العصر (في ذكر فضلاء أهل أصفهان): عماد الدين الأصفهاني (ت ٥٩٧هـ)، تقديم وتحقيق: د. عدنان محمد آل طعمة، ميراث، طهران، ١٩٩٩م.
١٧. ديوان أبي بكر الخوارزمي، محمد بن العباس (ت ٣٨٣هـ) مع دراسة لعصره وحياته وشعره: د. حامد صدقي، مرآة التراث، طهران، ١٤١٨هـ/ ١٩٩٧م.
١٨. ديوان أبي الشيص الخزاعي وأخباره: صنعة د. عبد الله الجبوري، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٤هـ/ ١٩٨٤م.
١٩. ديوان الحماسة: أبو تمام الطائي (ت ٢٣١هـ)، برواية ابن الجواليقي، تحقيق: د. عبد المنعم أحمد صالح، دار الرشيد للنشر، بغداد، ١٩٨٠م.
٢٠. ديوان الوأواء الدمشقي، عني بنشره وتحقيقه ووضع فهرسه: سامي الدّهان، دار صادر، بيروت، ١٩٩٣م.
٢١. ديوان المريمي والبارع البغدادي، حياتهما وشعرهما: جمع وتقديم وتحقيق: هلال ناجي، دار الهلال للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، ٢٠٠٩م.
٢٢. الرستميات، ديوان شعر أبي سعيد محمد بن محمد الرستمي الأصبهاني شاعر البلاط البويهبي، مع قصائده النادرة الخطية، حققها وضبطها: أبو محفوظ الكريمي المعصومي، مجمع البحوث الإسلامية، إسلام آباد، ١٣٩٠هـ/ ١٩٧٠م.
٢٣. زهر الآداب وتمم الألباب: إبراهيم بن علي بن تميم الحصري القيرواني (ت ٤٥٣هـ)، دار الجيل، بيروت، (د.ت).
٢٤. شرح حماسة أبي تمام: يوسف بن سليمان المعروف بالأعلم الشنتمري (ت ٤٧٦هـ)، تحقيق: د. علي بن المفضل حمودان، مركز جمعة الماجد، دبي، ط ١، ١٤١٣هـ/ ١٩٩٢م.
٢٥. شرح ديوان الحماسة: يحيى بن علي الخطيب التبريزي (ت ٥٠٢هـ)، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، مطبعة حجازي، القاهرة، ١٣٥٨هـ.
٢٦. شعر أبي سعيد الرستمي (ت ٤٠٠هـ تقريبًا)، جمع وتحقيق: نادي حسن شحاتة، جامعة الطائف، ٢٠١٣م.
٢٧. شعر أبي الفرج بن هندو (ت ٤٢٢هـ): جمع وتحقيق: د. عبد الرازق عبد الحميد حويزي، القاهرة، ٢٠٠٠م.
٢٨. طبقات الشافعية الكبرى: عبد الوهاب بن علي السبكي (ت ٧٧١هـ)، مطبعة عيسى البابي الحلبي، القاهرة، ١٣٨٥هـ.
٢٩. طبقات الفقهاء الشافعية: عثمان بن عبد الرحمن، المعروف بابن الصلاح (ت ٦٤٣هـ)، تحقيق: محيي الدين علي نجيب، دار البشائر الإسلامية، بيروت، ١٩٩٢م.

٣٠. عليُّ بنُ الحسنِ الباخريزيّ؛ حياته وشعره وديوانه: تأليف وتحقيق: د. محمّد ألتونجي، دار صادر، بيروت، ١٩٩٤م.
٣١. عيون التواريخ: محمّد بن شاكر الكتبي (ت ٧٦٤هـ)، تحقيق: دكتور فيصل السامر ونبيلة عبد المنعم، دار الرشيد للنشر، بغداد، ١٩٧٧م.
٣٢. فهرستواره دست نوست هاي ايران (دنا): مصطفى درايّتي، مكتبة مجلس الشورى، مشهد، ١٣٨٩هـ.
٣٣. لباب الألباب: محمّد عوفي (ت ق ٧هـ)، طبع بعناية إدوارد براون (ت ١٩٢٩م)، مطبعة بريل، ليدن، ١٩٠٦م.
٣٤. محاضرات الأدياء ومحاورات الشعراء والبلغاء: الحسين بن محمّد بن المفصل المعروف بالراغب الأصفهانيّ (ت ٥٠٢هـ)، تحقّق: د. رياض عبد الحميد مراد، دار صادر، بيروت، ١٤٢٥هـ/ ٢٠٠٤م.
٣٥. المستدرک على ديوان ابن الروميّ: عبّاس هاني الجراح، دار تمّوز، دمشق، ٢٠١٤م.
٣٦. المستدرک على صنّاع الدّواوين: د. نوري حمّودي القيسيّ و هلال ناجي، عالم الكتب، بيروت، ١٩٩٨م.
٣٧. معجم الأدياء: ياقوت الحمويّ (ت ٦٢٦هـ)، تحقّق: د. إحسان عبّاس، دار الغرب الإسلاميّ - بيروت، ١٩٩٣م.
٣٨. معجم البلدان: ياقوت الحمويّ (ت ٦٢٦هـ)، دار صادر، دار بيروت، بيروت، ١٩٦٥م.
٣٩. المنتخب من معجم شيوخ أبي سعد عبد الكريم بن محمّد بن منصور السمعانيّ التيميّ (ت ٥٦٢هـ)، دراسة وتحقيق: د. موفق بن عبد الله بن عبد القادر، دار عالم الكتب - الرياض، ١٩٩٦م.
٤٠. المنتظم في تاريخ الأمم والملوك: أبو الفرج عبد الرحمن بن عليّ بن محمّد الجوزيّ (ت ٥٩٧هـ)، حيدر آباد الدکن، ١٣٥٧هـ.
٤١. نضرات نقدية في عيون التراث: دكتور عباس هاني الجراح، مؤسسة دار الصادق الثقافية، بابل، دار الرضوان، عمان، ٢٠١١م.
٤٢. الوافي بالوفيات: خليل بن أيبك الصفيديّ (ت ٧٦٤هـ)، تحقيق: مجموعة من المستشرقين والعرب، جمعية المستشرقين الألمانية، فرانز شتاينر، إسطنبول وبيروت.
٤٣. وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان: أحمد بن محمّد بن خلکان (ت ٦٨١هـ)، تحقيق: د. إحسان عباس، دار صادر، بيروت، ١٩٦٨م.
٤٤. يتيمة الدهر: أبو منصور عبد الملك بن محمّد بن إسماعيل الثعالبيّ (ت ٤٢٩هـ)، تحقيق د. مفيد محمّد قمحية، دار الكتب العلمية بيروت، ١٤٠٣هـ/ ١٩٨٣م.

الدوريات:

٤٥. مجلة (آفاق الثقافة والتُّراث)، ع ٧٥ / شَوَّال ١٤٣٢هـ / سبتمبر (أيلول) ٢٠١١م: (في مكتبة التراث الشعريّ: مراجعات وإضافات)، د. عبد الرازق حويزي .

٤٦. مجلة (الكتاب)، ع ٣ / س ٧ / ١٩٧٥م: هلال ناجي.

PRINT ISSN : 2521 - 4586

Al-Khizannah

*A Half Annual Scientific
Journal which is Concerned
with Manuscripts Heritage
and Documents*

*Issued by
The Heritage Revival Centre
The Manuscripts House of
Al- Abbas Holy Shrine*

*Issue No. Two, (First Year, First Spring
1439 A.H / Dec 2017*

for contact:

*mob: 00964 7813004363
00964 7602207013*

web: kh.hrc.iq

email: kh@hrc.iq